

MARIANNE HESKE

VIDEO DIALOG

MARIANNE HESKE
VIDEO DIALOG

kalejdoskop

MARLANNE HESKE

«VIDEO DIALOG»

(er kunsten et målebånd
– eller en gummistrikk?)

Är konsten ett måttband — eller ett gummiband?

Voiko taidetta mitata vai onko koko käsite venyvä?

The concept of Art — a measuring tape or a rubber band?

VIDEO DIALOG

Copyright Marianne Heske

Design Marianne Heske & Sune Nordgren

First published in April 1984.

Produced by Grafo-Tryck AB, Simrishamn 1984.

Printed in Sweden for

KALEJDOSKOP, Box 125, S- 296 00 Åhus, Sweden

ISBN 91 85552 68 2

TAKK til deltakerne i Video-dialogen.

Thanks to the participants in Video Dialogue

THOMAS BREIVIK, STEINAR CHRISTENSEN.

GRETHE GRATHWOL & INGHILD KARLSEN.

MARIANNE HESKE

född/born 1946 i Aalesund, Norway.

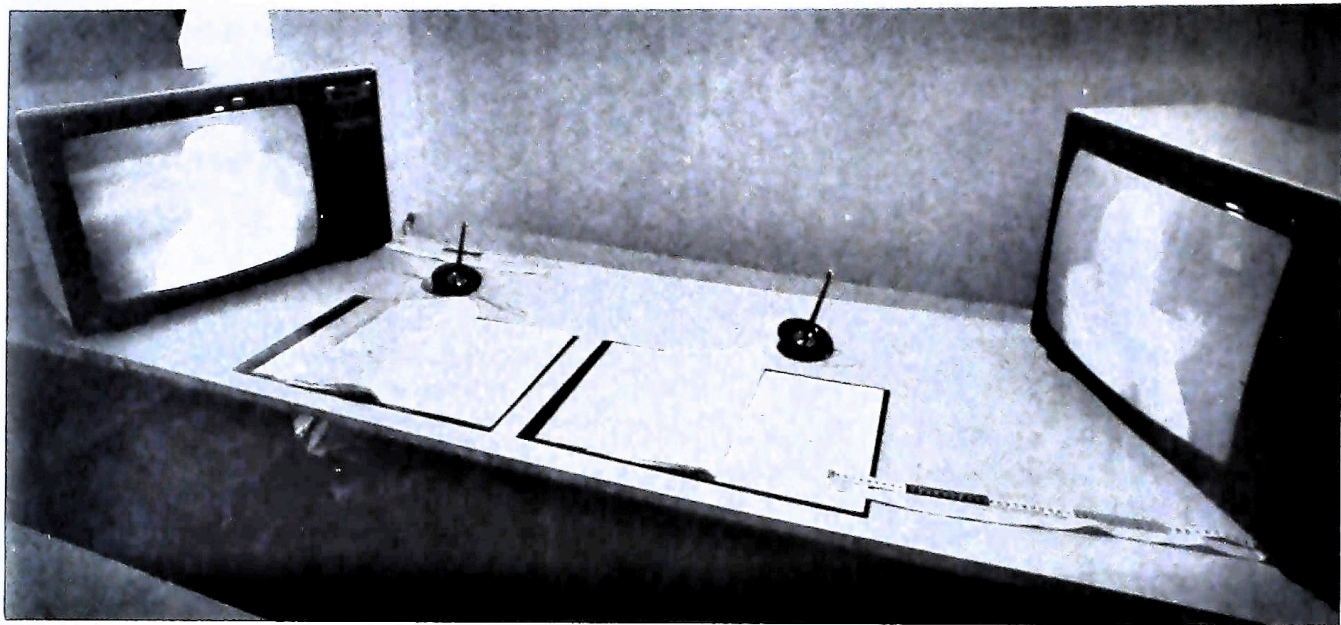
Studied at Bergens Kunsthåndverksskole.

École Nationale Supérieure des Beaux-Arts.

Paris, Royal College of Art, London and

Jan van Eyck Academie, Maastricht.

Works with video, graphics and mixed media



VIDEO DIALOG

har visats på följande platser / shown at
Konsthallen, Helsinki, Finland.

Bergens kunstforening, Bergen, Norway

Kunstnerernes hus, Oslo, Norway

Galleri Sct. Agnes, Roskilde, Denmark.

DIALOG MELLOM 2 MONITORER OG PUBLIKUM (ca. 15 min.)

Jeg inviterte to kunstteoretikere og to utøvende kunstnere til video-studioet for å uttale seg om denne problemstillingen:
Er kunsten et målebånd — eller en gummistrikk?

De får utlevert et målebånd og en gummistrikk og blir spurt om hvilket av disse to objekter begrepet *kunst* best kan sammenlignes med ; d.v.s. om kunsten er et definerbart begrep som ligger mellom to gitte punkt eller om det er et tøyelig og foranderlig begrep uten fastlagte avgrensinger. (Jeg gjør oppmerksom på at dette er en arrangert diskusjon).

Diskusjonen starter meget saklig, men ender opp i kaos. Jeg begynner etterhvert å miste håpet om å få et saklig svar og går over til å male et selvportrett (*lage kunst*) inntill jeg gir opp og knuser skjermen med en hammer.

Jeg håper at publikum kan bidra med *sine* synspunkter på diskusjonens tema ved å notere på de utlagte papirer. Er kunsten begrepet et målebånd eller en gummistrikk? (Eller ingen av delene?). Jeg bare spør.

MARIANNE HESKE

DIALOGUE BETWEEN 2 MONITORS AND THE PUBLIC

I invited two art historians and two practising artists to the video studio to discuss this question:

The concept of Art — a measuring tape or a rubber band?

They were issued with a measuring tape and a rubber band and asked which of these two items is the most equivalent to the concept of *art*, i.e.: is art a defined concept, located between two given points, or is it a flexible, changeable concept without fixed limitations?

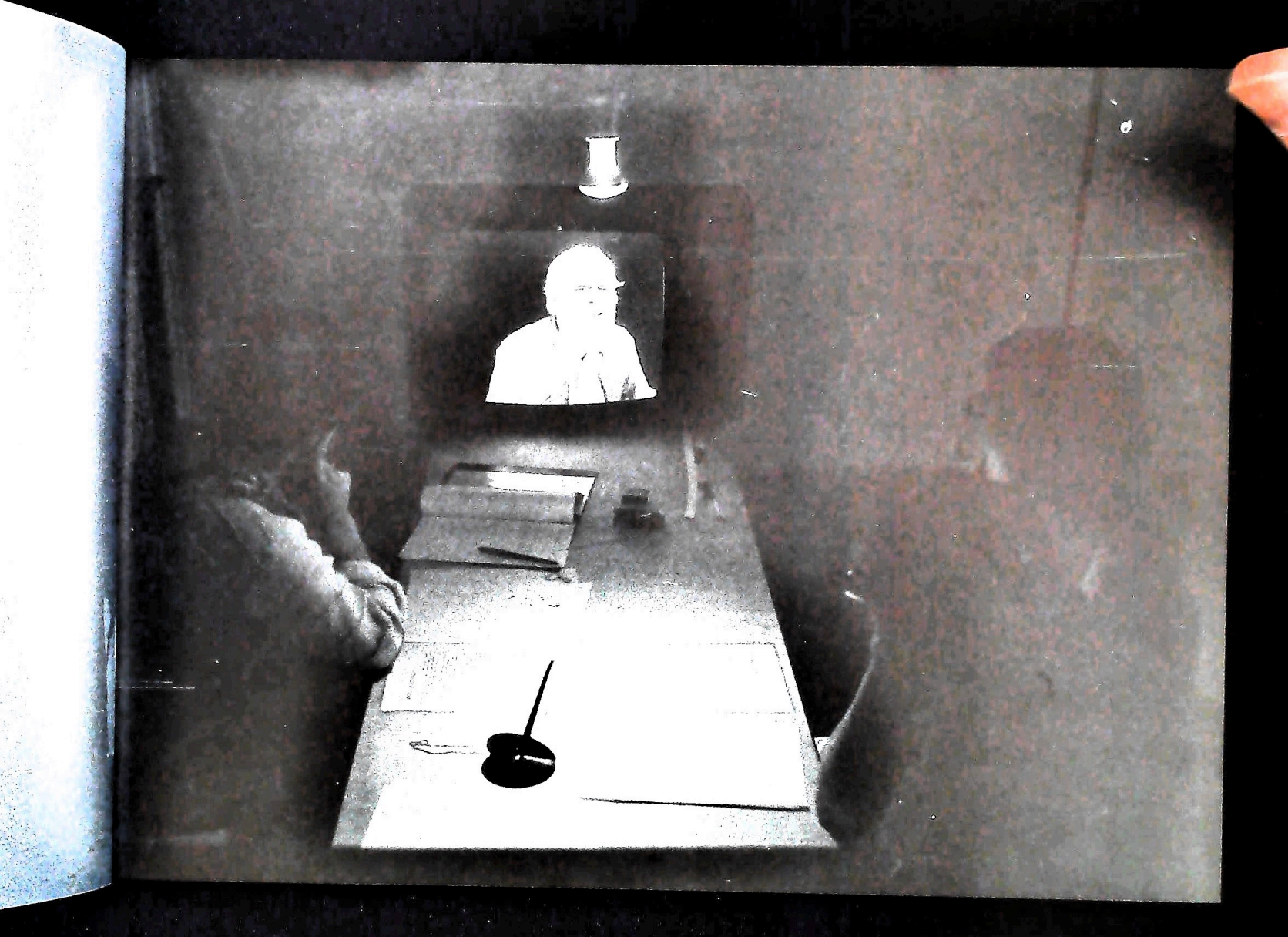
The debate starts out in a very matter-of-fact-way, but ends up in chaos. Gradually, I have to give up every hope of receiving an objective answer, and instead I start painting a self portrait (making *art*). Finally I have to abandon also this, and smash the screen with a hammer.

I hope the viewers will contribute with their opinions on the question under debate by writing them down on the sheets of paper provided. Is the concept of Art a measuring tape or a rubber band? I am only raising the question.

MARIANNE HESKE

MARIANNE HESKE



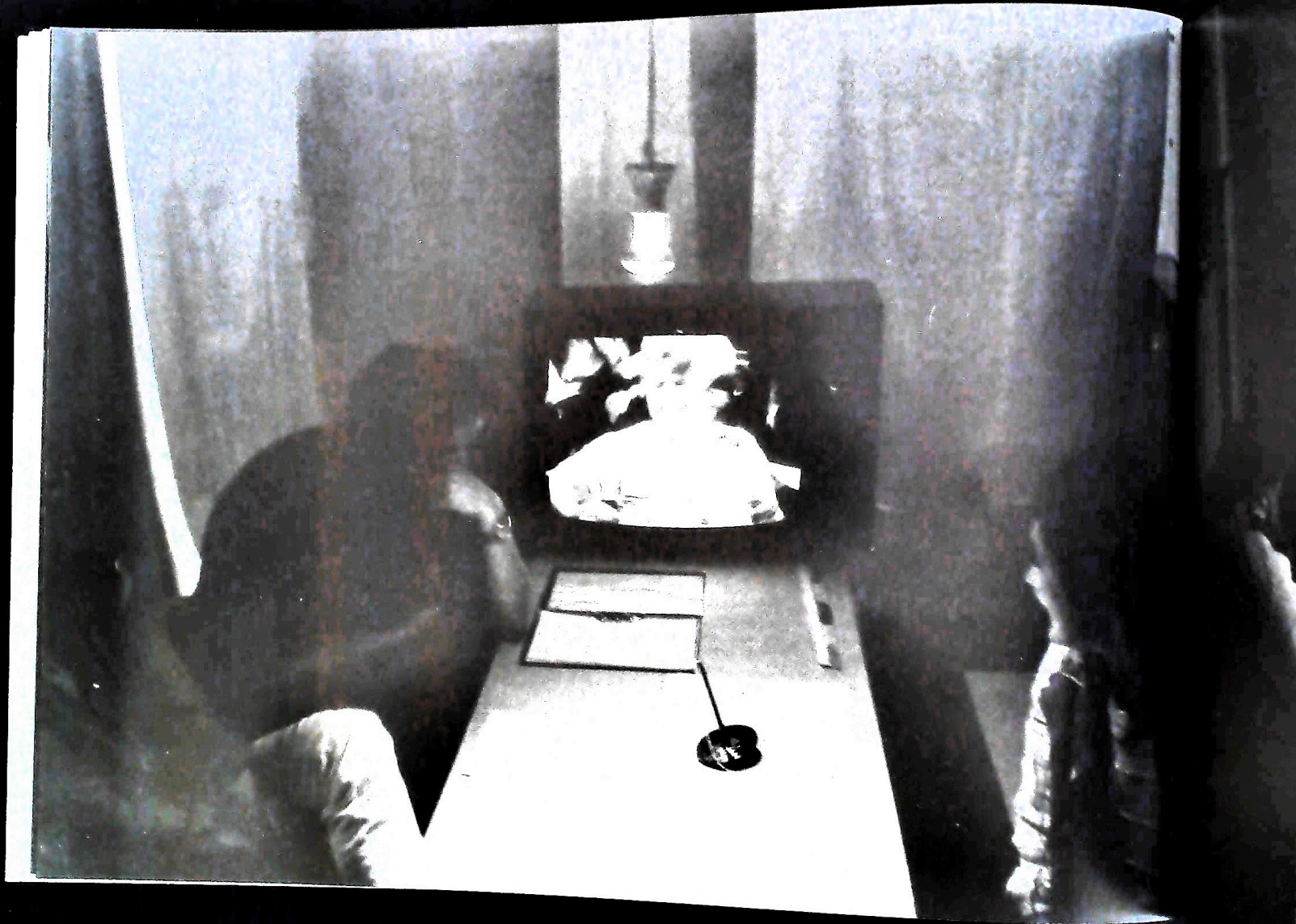


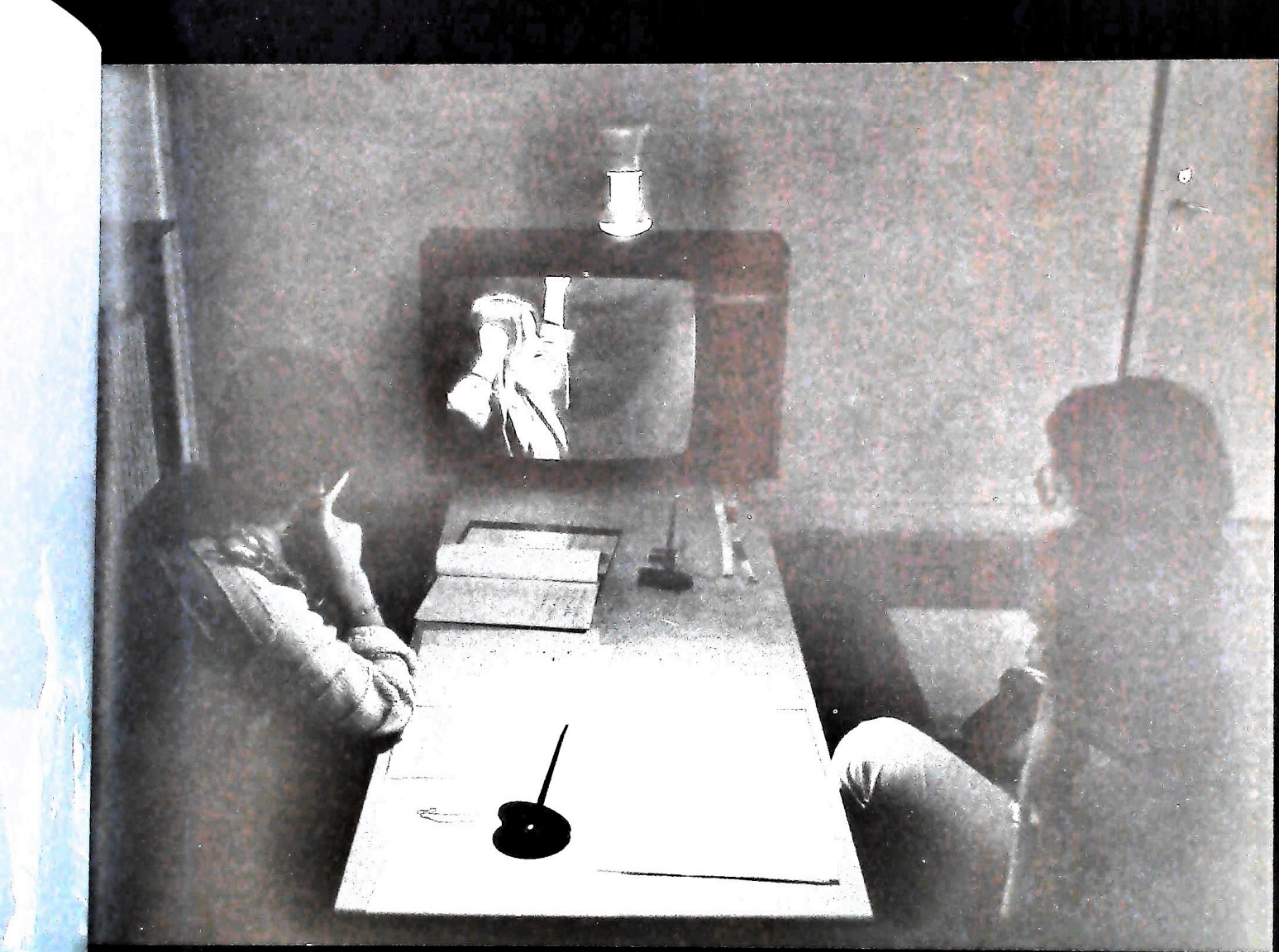




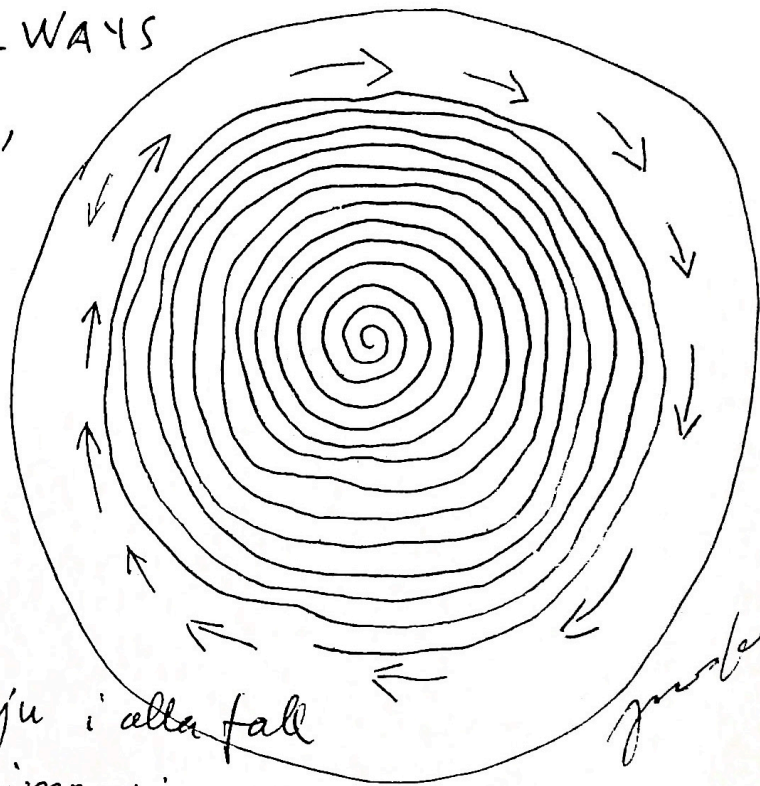








AN ARTWORK
HAS ALWAYS
DIMENSIONS,
WHICH
NORMALLY
ARE
INSCRIBED
IN
CATALOGUES
TOO.



Konsten har ju i alla fall
någon slags dimension,
men den kan mätas på
många sätt (och så låta bli....)
quadrant eller inte.

impli'mittisesti.

Mutta mikä on mitta? Vastauksen antaa esim.
topologia.

UUTUUN TAIDE ;
TANSSITAAN !!!
ooo



Ja pohditaan tanssia.

POHDITAAN !



Marianne!

Varför frågar du sådana saker? Gör bra

Hälsningar från Lenny

P.S. Primadonerna är i d'ell lju

TAIDE ON KIVAA.

Taide ei ole aivankaan teoriaa
Eiköhän tärteen mitta määräydy tekijänsä mukaan

TAIDE SAATAA OLLA MYÖS VITIVA!

JA VARSINKIN SEN TEKEMINEN

Olemmehan SAMNEET KASVAT UKSE

kalat?

in - dit

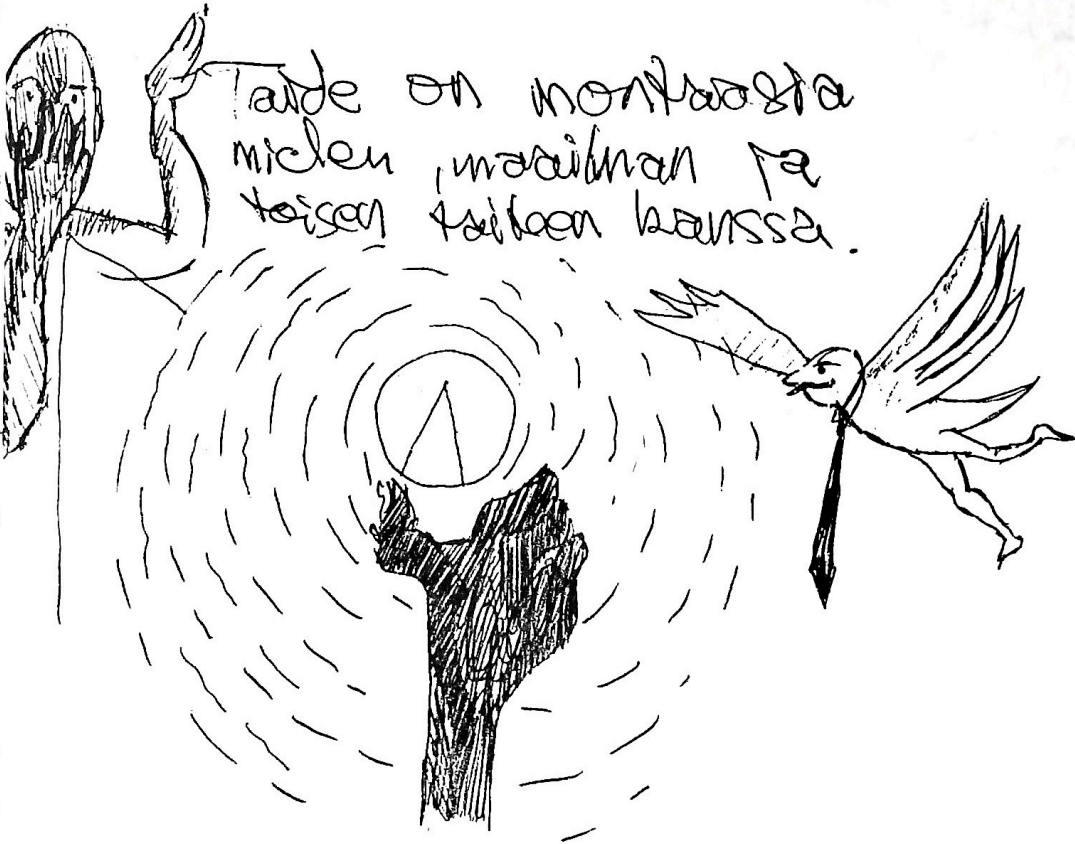
leom
tekiensä mu

VITUA

ainak

KASVAT

Taide on monesta
mielen, maailman ja
toisen talteen kanssa.



← künftige sukkosta av

Jeg synes spørsmålsstillingen er interessant. Dog vil jeg bemerke at kindet av forskjellige alder og tidsperiode har sine forskjellige opplevelsesmuligheter og de også har sine "gyldne smil" som må appliseres hver til sine media.°

Arvid Sellevold,

+ EII OAIKO TAIDE VENYVÄÄ VAI
OAIKO KÄSITTE MITTAVA? VAI
JOTAIN AIVAN MUUTA

++ EI HUUMATA VAAN HESITÄÄ

(JOS TAITEEN TEHTÄVÄ OLISI
HUUMATA, PARASTA TAIDETTA
OLISI ISKÄ VASARALLA PÄÄHÄN

ELMER D.)



HOMO MENSURA

P. P. P.

Konst är ett elastiskt måttband,
Det tycker Gissi också.

Det visste dom redan innan dom visste
vad både elastiskt och måttband var.
Det tror Gissi också.

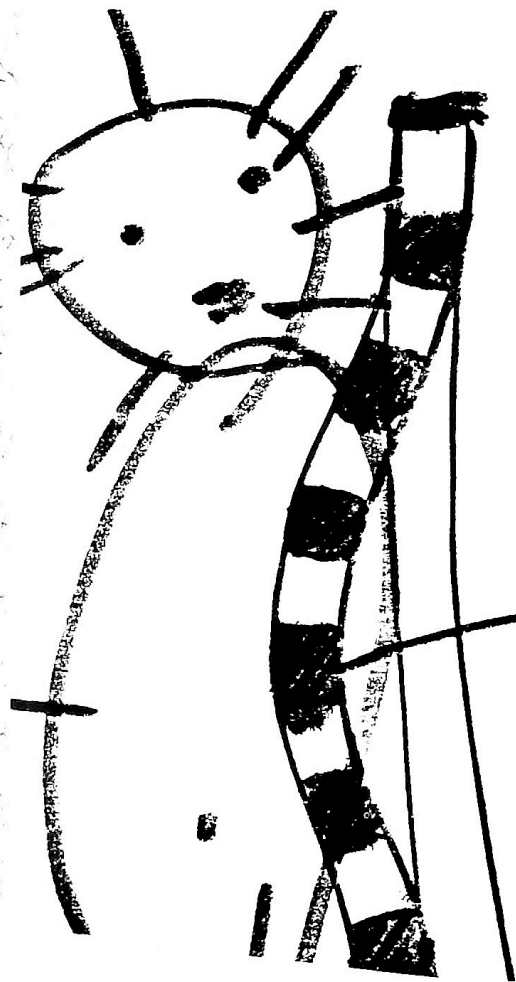




TAIDE BUSSI LÄHTEE TUNNIN PÄÄSSÄ
PUOL YNDELÄ KÄSINEET MUKAAN
KÄSITTELYÄ LUVASSA KÄSINE
TAITEILIJAT KÄSITTÄMÄTÖN
JUTTU KÄSITTELY TAIDE, KÄSI TAITEES
EEN, MIKÄ ON KÄSIKÄSI VAIKO
KÄSIN KÄDEN PÄÄLLÄ MUSTA HIRI
PUURÄSILLÄ - GOLORSTI, VERY NICE
PICTURES ON THE WALL STREET,
TAIDETTA KOTEIHIN JA LUKKISIIN
TUOHIN TOWOTTA TAITEILIJAT -
SEURAKUNTA SEINÄMAALAUUS
LOVIISA TIEREKTIO HALLIN
TÄNÄÄN OLI MIELENOSOTUS
YDINVOIMAA VASTAAN JA EILEN

TALTEILUJEN PUOLESTA EIKÄ
KETAÄN VALHEITA VALHEITA
VAROKAA POLIISIA HEITÄKIN
ON TALTEILUJEN JOUKOSSA.
ANNA MÄ LUEN SEN JO.
TOI HURRI VAATIC MUT MÄ VAAAN
KIRSOITAN MÄ HALUAN NYT
KATO TEHDÄ NYT JUST TALDE
MUT KO TALLA ON JO KAUKEI
TALUTKIN MAALATTO VAAAN
KUU NOI NORJALAISET OSPA.
JA ON NILLÄ TEHO KKAAT POLIIS
KIN NE VAAAN KASELEVAT POLIISI-
AUTOLAUTOILLA PITKIN ALTA VUON
JEE JEE..

~~...~~



Marieanne,

Je t'empêche de me parler avec ton
Frage bezüglich, dass mich be-
stätigt sich mein erste Eindruck,
nämlich, dass es sich um eine
DADA-Sache handelt, in dem
Rahmen ein weitere Antwort lä-
cherlich wird. Deshalb wohl auch,
wie Du mir erzähltest, habe viele
Reaktionen des leicht-ironischen
Charakters.



Wenn ich an meine Arbeit denke,
wie, dass viele Menschen über die
Frage nach dem Wesen der Kunst
nachdenken. Dabei werden sie
den eigenen Kunstbegriff erweitern,
vor allem dann, wenn sie reali-
sieren, dass ja auch ihr Gedanke
Teil eines Kunstwerkes werden
sollen.

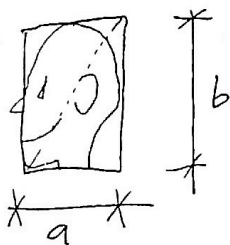
von Graft



ART: TAITEE
POINTTI ON,
LOKSILLA VO
MINKUIN EI

Pista m

OK



TAIDETTA SIIS VOI MITATA: ESINEITÄ
SUHTEITA
VÄREJÄ
SOSIAALISIA
VAIKUTUK-
SIA

AVOT: TAI TEESTA VOI SAADA TIETOA (JA TIETOA)
POINTTI ON, ETTEI NIILLÄ (NÄIÄ, MUILLA) MITATU-
LOKSILLA VOI TAI DETTA KONTROLLOIDA,
NIINKUIN EI ELÄMÄÄ TAI LUONTOA ...

Jukka
6.5.1981
TJ 27

Prata mindre - stora djupare!

(händigare)

Prata S.

Kukaan sairastelijan pitää olla
kerjäläinen vieläkin v 8! ?
Tehtäviä sairailta mieluummin
ilmaisesti. Oustkaa ilmi-
seksi siitä päivälle työmäärä

Taide on kuin pieni; helpottoa!

HYVIN KAI OIS, JOS KAIKEN
KAHDESTI TEHDÄ VOIS. GOETHE

KUVA
500 met
maan
6 kanta

64

KIVAN ELÄKÖÖN KESKUSTELU !

500 metrin korkeisen tornin saa maktu-
maan 50 cm nauhalle, jos seisoo tarpeek-
si kaubana tornista.

Se tekniikilla oli tapana
mittailla, se oli Annuksen
Marrasku!



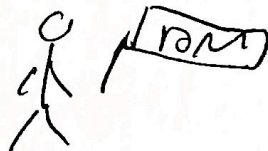
Kasvavaa ei voi, ehkä
ei mitata!

Katsoamisen lopettaa kasvun.

10/11

PV
//

RIIKO



EN TMMÄRRÄ MÄ MAISTA
IÄÄ ÄLTILLENI TAI PAA
OLLA LIIAN VAIVALLOSTIT

"künstens kald er at gennemsyre
tingenes lignelse med budskapet fra
det evige"

Rudolf Steiner.

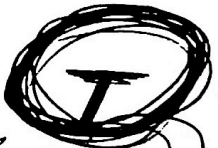
ijærlighet
u kunst
kontakt

ingen gteser

..... EIN MÄTE

Å UTRYKKA SEG PÅ.....

.....


Knut Jan Kasse

Kunst er kjedelig!

TV er enda mer

kjedelig

Lyn-Gordon

Kjeda
da

BÄGGE ÄR MÖJLIGA.

Jos grifetöän mä"aritella" taide, eller johonkin mä"arö"flygn partiklaan,
allaan hakotella"

jaku taide voi mennä ritemmälle kuin toinen,
tai liian rithälle.

Taide on ihminen itse

VÄRKEN KELLER!

Gors

21/10 - 81

STRIKK > KUNST > MÅLBÅND



KUNST = ?

Harberio

81

se eksempel
på bordet

SVEN E

M&L BÅND



beno

Walked 47 miles of barbed wire -
Walked 47 miles of mät land -
Walked 47 miles -- Walked -
"Kunsten" the way from dialogue
to non-dualistic monologue
Gordon.

Mye prat og lite still.
Halvor Øy

Kunst er både stille og målsmåre band.
Maurin.

Kjære Marianne.

Detta er for meg det eneste på denne
utstillingen som ~~tror~~ kommer over det
normale intellektuelle nivået, det eneste ~~der~~
~~der~~ som tvinger deg til å tenke,
konfronteres.

Ederes hengjorte funder

på le sneet bær
Marianne

kunst er kunst
kunst er strikk
og strikk er kunst.

hva med å strikke et målebånd
så blir det også kunst, i alle
fall hvis det strikkes i lilla.
Da blir det skikkelig suppekunst
jeg mener suppestrik!

Salduy!

hilsen meg

kunst kunst
hvem har y
gjener?

Dessverre

\$

KR

Hvorfor blir
gjores for

Kunst burde være "en gummistole", for
hvem har forudsætninger for at måle kunstens
grænser?


Anine og Marit

Dessværre alt for ugen -

\$ KR.

£

Hvorfor værder det søge om det væste
gjøres for penge?



Personlig mener jeg det er nok som skal appelleres
til følelsene. Det skal ligge ubevidt bak et kunst-
verk. Alt blir nærmest kalt kunst i dag.
Bare se på de her avdelene utstillingen.
En god del av dette er ikke kunst. Det er bare
originale ting, døde ting som vi ikke forstår
næring av. Slutt med å høy kunstbegrepet
for langt. Få bort den høyelige gummistrukturen
og det lange målbåndet!!

B. - 20 år.

ar kunst noe med målebånd og strikk a gjord?
Det ligger over mine egne å forstå
for meg er kunst noe som appellerer til
mine følelser og ikke på en strikk (!!)
Jeg tror dermed, jeg holder meg utenfor
denne diskusjonen, da jeg vet det
blir et evig rot (!)

TAKK FOR MYGG

Jeg byr meg ikke om kunsten som strikk eller målebånd.

(Men stri på Marianne

Ikke la sure folk stanset skapevileden din, selv om
det er video, TV, det dreier seg om)

(PS - det er viktig å stanset men av og til og spørre seg
om saker og ting)

Karen

17.10.87
* WÆRE MARIANNE H. !

Dette var et veldig godt ~~spørsmål~~ spørsmål,
en uendelig ~~spørsmål~~ problemstilling.

Hvorfor må man spørre seg om hva kunsten er?

Er ikke kunst forbundet med

- glede
- sljennhet
- idier
- provokasjon
- noe jeg må fortelle deg -
- kjærlighet
- stemning
- den indre virkelighet i hver enkelt av oss? -

Kunst kan ikke defineres,
eller sammenlignes med
noe andet end sig selv!

P.s.

Skrubben ryber hvis man
tøjer den for langt,
ryber "kunsten" noen gang?

A
Hø

NR!

KUNSTEN ER MÅLEBÅNDET MED
GUMMISTRUKT'S EGENSKAP
af Serch

6/10-87.

Kunsten slik den fremstilles her
er bare tull på på national-
galleriet

Isen

BR
KURT'S
H Sønder

insten slik den fremstilles her
bare tull. Gå på nasjonal-
galleriet

Isen

Suorrefornell
H.

den frem
Gå på

Enig

G.R.

Isen

Kunst er et uttrykk for følelser og disse
kan selvfølgelig ikke måles. Men på den
andre siden bør det kunne gi noe til andre.
Derom alt det jeg har sett i dag er kunst
vil strikken etterhvert komme tilbake til
den som føyer den og ~~de~~ heffe ~~de~~ personen
i trynet. Eller i rompa dersom han strekker
den med tærne.

En kunstner bør ikke stikke seg selv
og sine følelser til de grader. ~~Men~~
All makt til følelsen!

Anders Aa.



Espen. 36 år. "Jeg trodde ikke den røyk".

Kunst er så mangt Woofie

Mange mennesker mener at kunst
burde være et målbånd, de har
da bare ikke innsett hvor langt
en stikk kan føyes. Kunst er
ikke hva man måler, kunst er
en forandring i ditt sinn. Dersom

man avmåler sin absorberbarhet
har man på forhånd læst sin mening
til opplevelser inne

Trygve

Kunst er begge deler, men på
samme tid ingen av delene.

Tove 20 år.

absolutt
d last

trygghet

men på
dette
20 år

u "Kulturbetingelsen" er her at du
blir sett under TV-lupe og å lov
deg - ikke alle liker slekt
og ikke alle liker livet -
og det er en ^{positiv} opplevelse at
ikke har en annen å lene seg på
livet

Men Marianne, vet ikke om
du har tenkt over spørsmålet
for du spurte - disse andre
er prissett lyset på deg og kamme
som gir stabilitet og under utgjente
kulturbetingelser - enkelte

Det som er kunst for deg
behøver ikke å være kunst for
andre og det som er kunst
for andre behøver ikke å være
kunst deg.

Heldigvis lever vi i et land
hvor dette frøndelles er någ-
fritt.

Eli

i følge einstein.

hvis en ^{rett} krumme er
lang nok vil den
kræmme til borte i
sig selv. den er.
altså på en måde
bøje sig - hvis du
gør måle båndet langt

notk ut den also
ali gummiostrig
also er malle bøndet
bade malle bønd &
gummistrikk.

Hilsen
Tommy

KUNST ER ALT OG INGENTING.

HELGA

Kunst er hverken et målebånd
eller en strikke. Også strikkes her grænser
før eller siden!

Kunst kan i denne sammenhæng
ses på som uendelig. Derimod gør
mennesker (kunstnere) kunsten til et
målebånd.

Hvorfor behandles bare politiske
og avlagte samfunnsproblemer?
Hvor ble det av skjønnhet, glede,
menneskeheter?

Jeg bare spør!

DEONY 21/10-81.

HVORFOR SPØRRE NÅR SVARET ER INNE I DEG
SELV?

VI GÅR, VÅRE BØNNER BLIR!

Linea.

De må ha god moral, for
å selge strikk i midtervis.

B. Bjørnson?

Det er ikke alt som er kunst!
Kunst kan jo være så mye, men
likevel behøver jo ikke alt som
uttrykker vill og ubemmet fantasi
være kunst. ja, ja.

Elisabeth

HADDE KUNSTEN VERT ETT MÅLEBAND
HADDE DET IKKE HVORT KUNST, men
TEORI. Okei

Kunst er ikke en strikk -
alt er ikke kunst!

(Forøvrig vil jeg oppfordre mange
av de "kunstnerne" som utstiller
her om å oppsøke en psykolog!!)

Noe positivt likevel.

Kari Evandt.

ETT MÅL
ERT KUNST

Hadde kunsten vært et
målebånd, hadde det vært
rock!

stikk-
kunst!
andre mange
som ut
en psyk
l...
in Evand

Rock er kunst, din idiot!
Ungdommens eget uttrykk for
følelser. KUNST!
hvem er
idiot

Kunsten er en målestrikke

Goetske

Kunst er Kunst

Strikke er Strikke

Målebånd er Målebånd.

Campbell

Kunst er en gummi strikke
som måles av andre.

Anne

Kunst er tøjelig som en strik.
Er dette kunst?

Udsættelse er selvfølgelig både en gummi-
strik og et målebånd, og lige selvfølgelig
- det ingen av delene.

Gustav

(P.S. Jeg er enig i M.H. :- Fortsætt og mål!)

Jeg er lei av at kunstteoretikere, kunsthistorikere osv. absolutt skal måle og definere kunst. For meg er det en overføring av tanker, følelser, ideer, stemninger fra et menneske til et annet og som jeg kan tolke etter hvordan jeg føler meg selv med den. Alf

HADDO
HADDO
TEORI

Kun

(Fo

ca

h

HADDE KUNSTEN VERT ETT MÅLEBÅND
HADDE DET IKKE HVORT KUNST, men
TEORI

OK

Kunst er ikke en strikk -
alt er ikke kunst!

(Forøvrig vil jeg oppfordre mange
av de "kunstnerne" som utstiller
her om å oppsøke en psykolog!!)

Noe positivt likevel.

Kari Evandt.

Når fo-auge ser på deg
må du vera meir pedagogisk
enn du erar og meir akademisk
enn du orkar eller

Flott og avsløvande forestilling

Få debattantane til å sjå seg i 15 min.
Spå om din orkar

SH.

Da må ha god moral, for
å selge strikk i midlertid.

B. Bjørnson?

Hvis kunsten var å sammenligne
med et målebånd, ville menneskene
fortsett vært på kulestadiet!

Målebåndet
Strikken
Kunsten

og meg! nei jeg!

KUNSTEN ER MÅLEBANDET MED
GUMMISTRICKET'S REGNSUARE
H. Severf

GODT SART
Day

B B A N D E

Kunst -

S
E G G
S
S

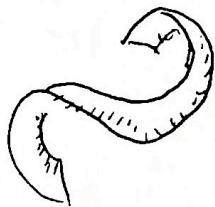
den skal bevirke og med nok som
 gids med glæde
 løfter med over det bundslige, var
 et hilsesring til fornyet tro
 på det fællekomne,
 og medmenneskelig forståelse
 på godt og ondt.
 Få frem det ekte og sanne
 i naturen og menneskelid.

Et målbånd* bruges for at
måle noe

En strikke kan bruges til så meget

Både Målbånd* og Strikke
kan bruges i kunsten

Målbånd



Strikke m. knude



Alte

For var kunsten renydret hjørnet
forenet med visdom.

Nå er kunsten slattikk.

Publikum har falt av basset fordi
de bruker bare hjertet,
Kunstnerne har falt av — " —
de bruker bare hjernen.

Ⓟ

brukes for

brukes for

og stride

kunsten

stride m. kunst



Eller

! ~~ikke~~ tiden bedre!

Hilsen ~~Toni~~

Syket å driten fore dette
Base still Sefor

Kunsten er en syflestrikk rundt
virkeligheten.

#ven.

3-010-181

1
Sikkert, men millioner av mennesker dør av sulten i vårt
siden i dag, så synes jeg at vi ikke har tid til å diskutere
denne saken.

med blun G.D.

Det er klart at kunsten er en
gummistrikk! Hva som er kunst,
er det umulig å avgjøre. Det kommer
an på den som skaper det.



B! Gummistrikk?

- Spør Leonardo da Vinci eller Miguel Ángel -.

Kunst er at leve
at turde leve og dermed springe grænser
Eva.

Kunsten kræver også sine meta-betrægtninger
- også dette værk. Idéen er god, men indholdet
er for postuleret - mangler struktur og mulighed
for medlevelse.

Jos

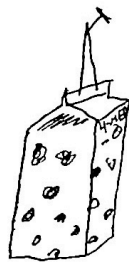


ed
springe

Ingen kunst uden strikke. Det ville bli et fotografi
af virkeligheden

Ingen kunst uden målbånd. Det ville bli en absurd
farse ikke engang kunstneren ville forstå.

SNAKK, SNAKK, SNAKK
PRØV Å DISKUTERE NOELITTE MER AKTUELT, NOE SOM HAR
MED VERDENS SITUASION Å GØRE, KVINNESAK F.eks



↑
KULTUR

meta bekræftelse
god, men ind
strukturen af mid

Fos

Kjæreste Marianne
angående Kunst. -

Kontroller Deres rekke
sluttmessig

Bryt Deres egne veier,
følg Deres egen forstand.
Husk i Dem selv De eier
kursen til lykkeland.

x12 112 121 112

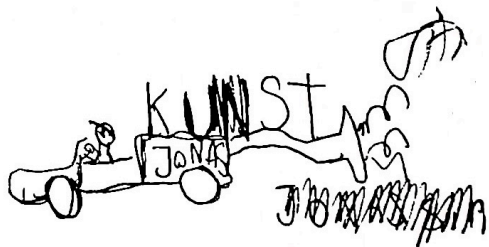
Karsten Samuelsen - 56
Fulham

—
NÅ P
JA JA !

reks

Kunst er jo noget svært ~~set~~ at diskutere
jeg har selv frafaldet, men mere fordi det
er uinteressant, nogle kan jo li noget
og andre andet og hvis folk kan li det de
har ja så er der jo ikke noget at gøre med det.

Sammeg-
Folk

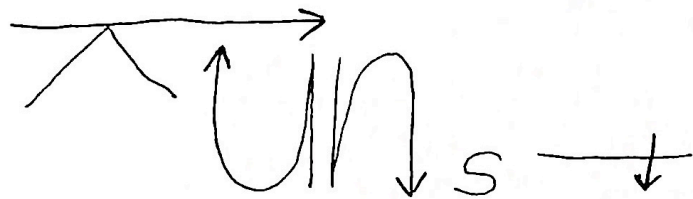


ART

artifiziel

ardiffiziel

ardi
fiz
iel



handwritten text, possibly describing a process or system.



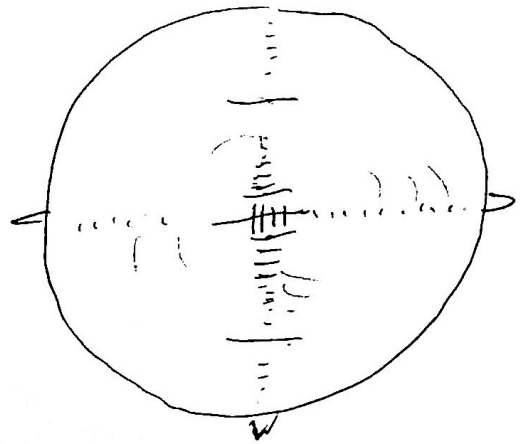
MÅ MÅNBARE TAGE KATALOGET?

MILLIMETER - GEOMETRISK - SYSTEMER - FINGER -
STRÅNER - BAGGRUND - EXPRESSIONISMUS -
ELEMENTAR PROBLEMIK - FERNSYN - METER MÅL -

HVIS KUNST ER SÅ VANSKELIG AT FORSTÅ SÅ
VIL JEG IKKE HAR NOGET AT GØRE MED DET!

OG HVIS I VIL IKKE HAR SKÅRET MÅLEBANDENE
I STYKKER SÅ KUNNE MAN BRUGE DEM TIL NOGET
FORNUFTIG.

VIDEO, VIDEO, VIDEO - DANMARK
HVAD ER DET DØG DEJLIG - NU ER DET KAPUT.



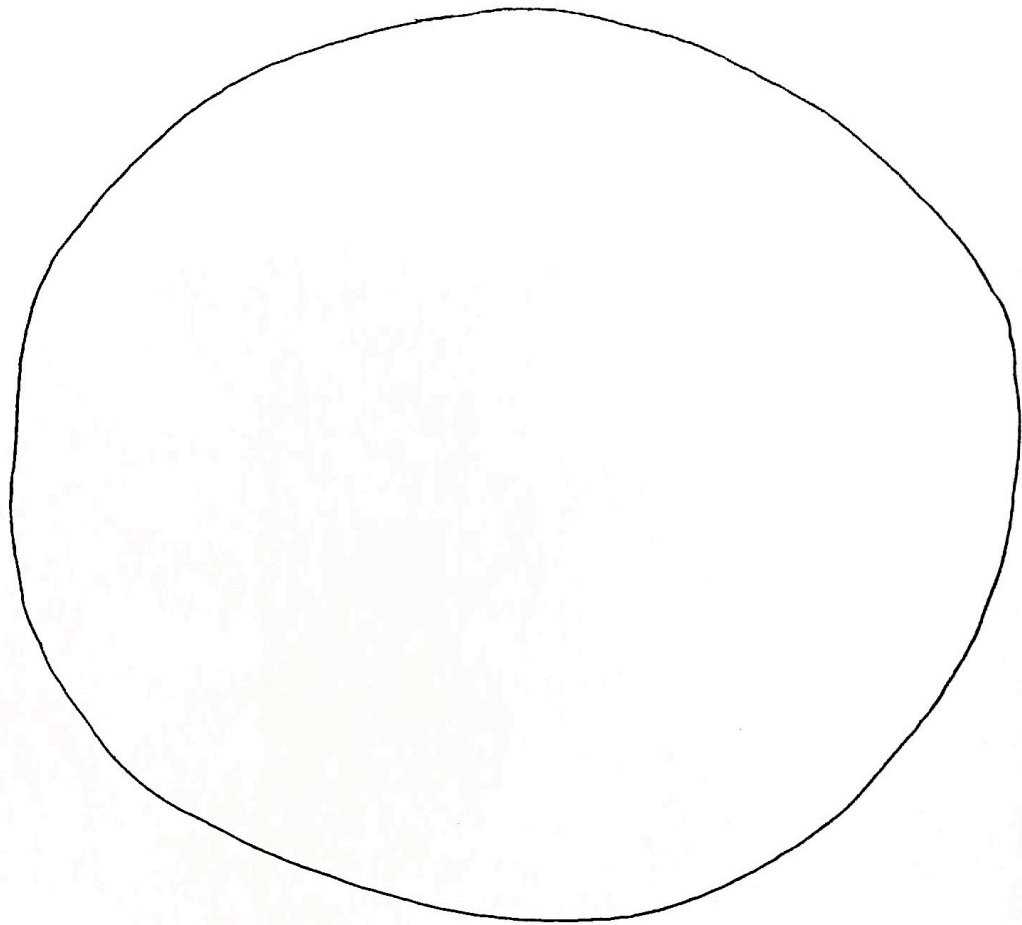
Kunsthistorien er et målebånd

Kunst er så mangt. et uttrykk.
Kanskje man må bruke strikken i seg.
Syndee

Eg har alltid trudd at kunst må

lyste, for søkk den søi - -

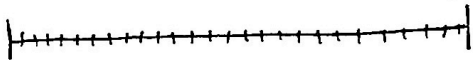
Jens



rust är ju het - den har inga
gränser. "Bra" eller "dålig"
rust - var går gränsen? I
ära honom den. Man kan
lyssna på Mozart och älska
musiken - att det var Mozart
som komponerade den är
inte det viktiga. Det viktiga
är vad vi upplever inom oss
när vi lyssnar på den.

Anne Johans

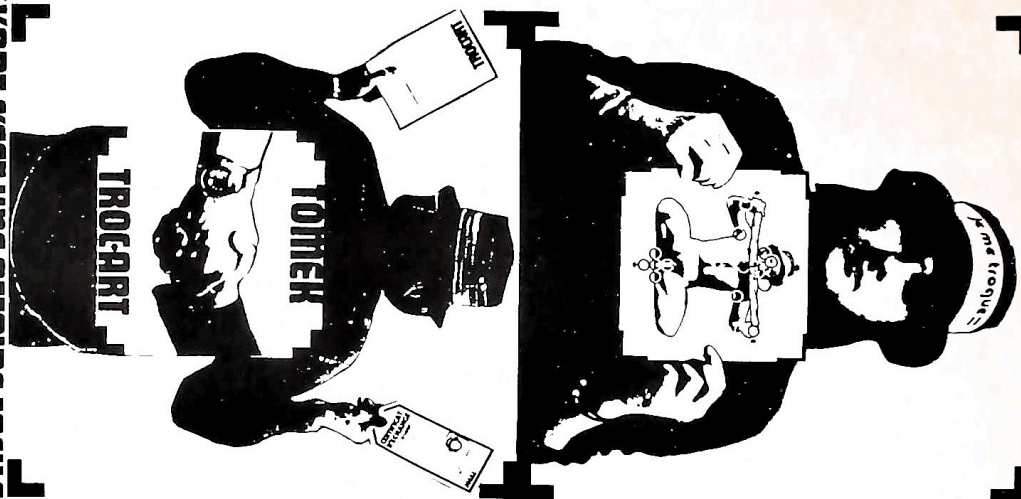
William T. Smith

1. 

2.

Man kan givet mig från två rindar.
Jag skulle vilja dem tillräckligt
1. Den första visar ett mått, men jag
tycker inte alls att måtten börjar på den
äressivt och slutar med den som ställ eller
en resa. Förresten den ser ut som en taktiskt
De pariser i det franska de mörka en per.
ka distance, et la distance me avec temps
9a vers. J aime pas ça. The other are 12
parisians are of a calm landscape. I prefer
that. I can ~~not~~ predict my several thoughts about.

**"ART IS AN EASY AFFAIR,
ONLY IS VALID THE ACTIVITY
BETWEEN GIVER AND TAKER"**



**"L'ART C'EST UNE AFFAIRE FACILE
SEULE EST VALABLE L'ACTIVITE"**

Handwritten text in French, partially obscured by a finger at the bottom left. The text is written in a cursive script and appears to be a commentary or translation of the adjacent text.

Am is not like the take measure
and it is not like the elastic
either.

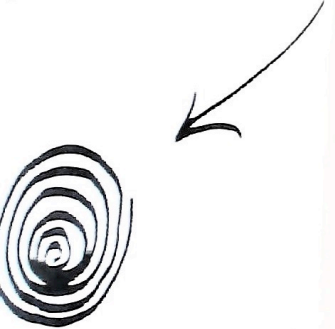
It is rather like the elastic
if you shrink it backward
into a roll, like that:



Ruth Frauchen dixit.

57 like the

like the
k it back
, like that



1/2 Frauds

The Art starts where the words are mightless. The definition of Art yesterday was not the same as that one of today. Many different "measures" have been applied for art through the times (produced and used by for example the art critics, juries etc.) But the final answer is always given by the art itself, - the Art that survives!

Art is something we feel and not
measure, - but nevertheless there
exists a measure somewhere even
how subjective all the different
meanings and feelings can be.
As Goethe replies on the question:
"Can you tell me what beauty is?
Perhaps not, but I can show it to
you".

Art is

Institution

Obsession

Expression

Conception

Reflection

Speculation

Competition

Sublimation

Communication

Manipulation

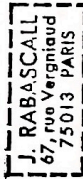
Plagiarism

Merchandise

But, what is art?

Art is a elastic 1/2 meter

Radajuh



What is art? The big question..
What is "concept of art". The biggest
question...
Anyway, art is moving every second
and, forever, unmeasurable

Dany Bloch

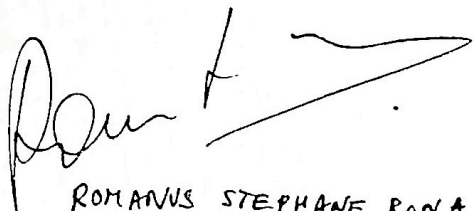
Afcom mißt Kunst

La question est : l'art est-il assimilable à un modèle représenté par un élastique ou bien par un tronçon de métro courant couramment utilisé par les contamineurs?

Constatation : l'élastique et le métro courant sont de même longueur lorsqu'on ~~on~~ n'applique de force sur l'élastique en d'autres termes ni on ne tire pas dessus.

Discussion : Le problème se pose en terme de degré de liberté
de chacun des éléments de la composition. Il est clair que
l'écriture possède au moins un degré de liberté supérieur
qui fait être visualisé par son élongation.

Le rapport à l'art dépendra de l'observateur et de ses
prises de position personnelle et dans ces conditions on trouve
aisément de deux catégories opposées suivant qu'on
l'écrit simple ou complexe ou qu'on fait autre ou mieux encore
chose de l'art avec rigueur et composition.



ROMANUS STEPHANE RONA.

met de la couleur
au main sur son
et se fait sur son
de l'ordre de la
personnelle et des
catégories opus
style a qu'on
régulier et con

ave' fischer. 23. 03. 83.

Un demi-mètre elastique d'Histoire de l'art.

L'Histoire de l'art s'est vendue au mètre linéaire.
L'idéologie de l'avant-garde a proposé à chaque
artiste ambitieux d'ajouter un centimètre ou deux.
Ce qui fut fait très officiellement (cf. les livres
sur l'histoire de l'art moderne ou contemporain), en
tirant un peu sur la ficelle - toujours élastique -
quand il fallait. Puis quand la ficelle s'était

au bout, on a noué les deux extrémités et
fait semblant de continuer en repleignant à
neuf la ficelle. C'est intéressant d'avoir assisté à ce
retour à l'ordre sous le signe de la nouvelle marchandise.
Sauf que la ficelle est un peu mince pour résister
aux tensions possibles. C'est de la ficelle à rotis.
Et ça se jette quand on mange le roti. Bon appétit.

143, boulevard de Charonne, 75011 Paris, France. * Tél. 379/08/75

(Métro : Philippe-Auguste)

Un appétit de laïc moyenne !

15 PRINT "ENTER YOUR NAME"
17 CLS
20 PRINT "DO YOU WANT TO PRINT?"

A PROGRAMME FOR MEASURING
SINCLAIR.

```
10 PRINT "ENTER YOUR NAME"  
15 INPUT A$  
17 CLS
```

```
20 PRINT "DO YOU WISH TO KNOW IF YOUR  
CONCEPT OF ART IS FIXED OR VARIABLE"  
A$; "?"
```

```
25 INPUT B$  
30 CLS
```

```
40 IF B$ = "NO" THEN GOTO 500  
50 PRINT "HAVE YOU ATTENDED ART SCHOOL"
```

```
; A$; "?"
```

```
55 INPUT C$  
60 CLS
```

```
70 IF C$ = "NO" THEN GOTO 520  
80 PRINT "ENTER NUMBER OF YEARS
```

```
SINCE YOU LEFT ARTSCHOOL"  
90 INPUT YEARS  
95 CLS
```

```
100 IF YEARS < 10 THEN GOTO 2000  
105 IF YEARS = 10 THEN GOTO 1000
```

```
110 IF YEARS > 10 THEN GOTO 1050  
500 PRINT "OK. NEXT PLEASE."  
510 GOTO 500
```

```
520 PRINT "ARE YOU INTERESTED IN ART"; A$; "?"
```

```
530 INPUT D$  
535 CLS
```

```
540 IF D$ = "NO" THEN GOTO 500  
545 IF D$ = "YES" THEN GOTO 1050
```

1000 PRINT "YOUR CONCEPT OF ART IS
PROBABLY VARIABLE"; A#; ". ";
1010 GOTO 1050
1050 PRINT "YOUR CONCEPT OF ART IS
PROBABLY FIXED"; A#; ". ";
1060 GOTO 1050
1080 PRINT "FOR HOW LONG? (ENTER
NUMBER OF YEARS)"
1100 INPUT LONG
1110 CLS
1120 IF LONG < 15 THEN GOTO 2000
1125 IF LONG = 15 THEN GOTO 1050
1130 IF LONG > 15 THEN GOTO 1050
2000 PRINT " VARIABLE CONCEPT"; A#; ". ";
2010 GOTO 2000



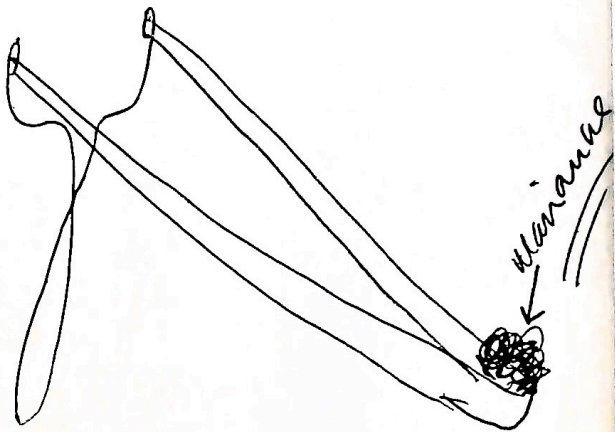
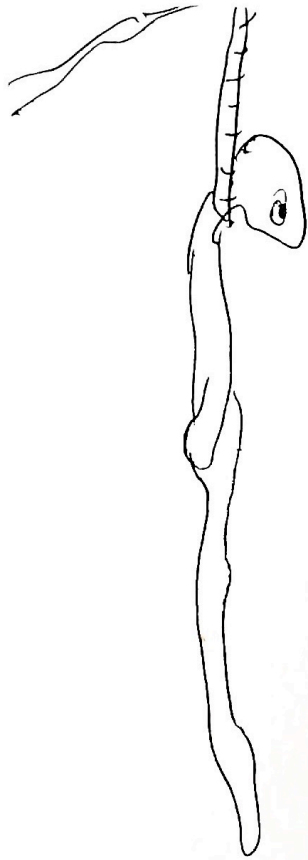
FOR STUDENTS

1
Feb 3/83

Kinsten kunne ikke fanges
eller eksistere uden målebåndet
og strikken; målebåndet til
å knytte om halsen og her
sly; og strikkes til ålag
sprettes ad og skyde dette langt
af i luften med.

Fin

1100 (INPUT LONG)
1110 (LONG)
120 IF LONG < 15 THEN GOTO 2000
25 IF LONG = 15 THEN GOTO 1000
30 IF LONG > 15 THEN GOTO 1000
PRINT "VARIABLE CONCERN" - "A"



Er kunsten ett målebånd — eller en gummistrikk?

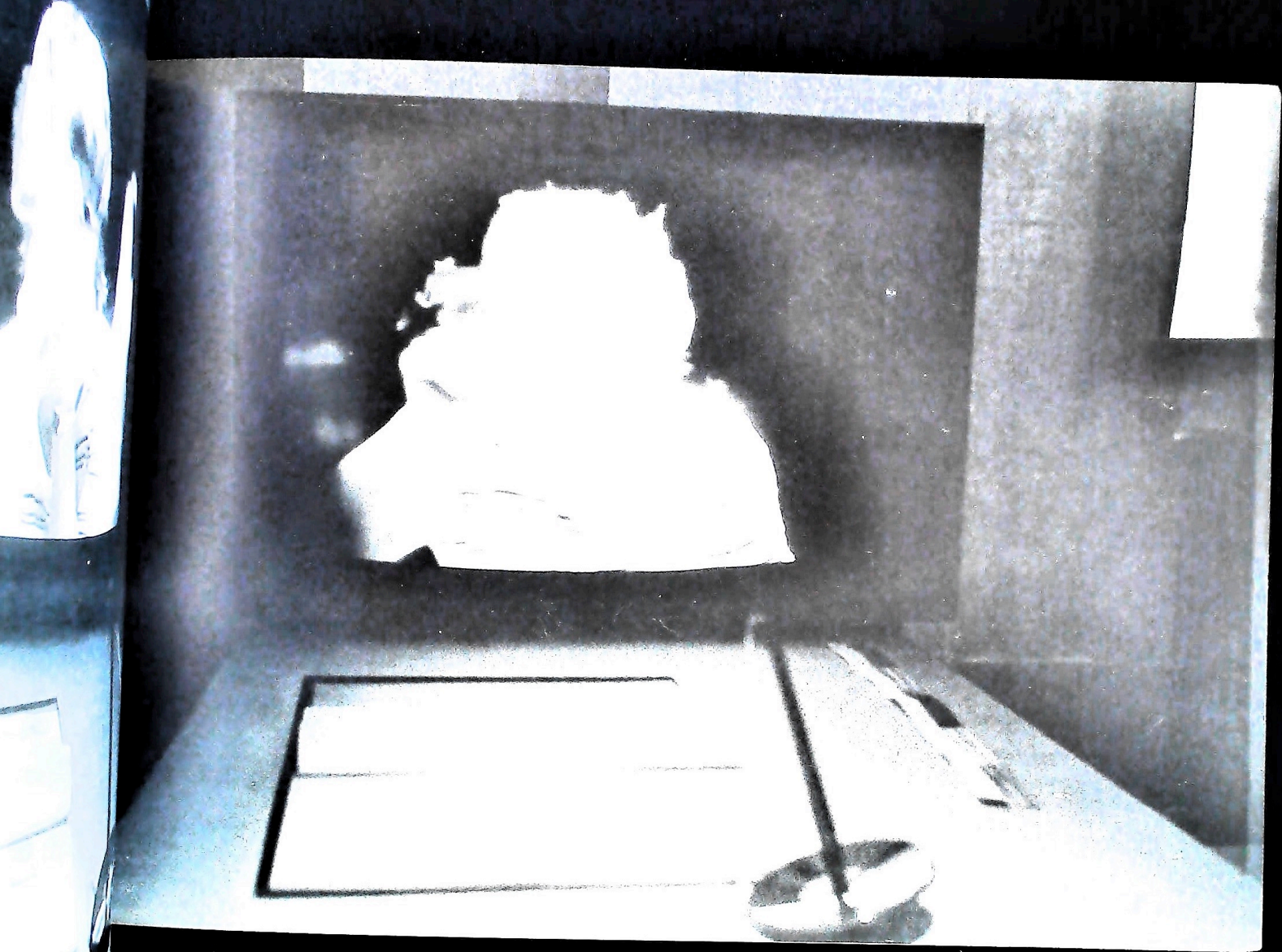


Är konsten ett måttband — eller ett gummiband?

The concept of art — a measuring tape or a rubber band?







**ART BOOKS
ARTISTS' BOOKS
AND BOOK ART ...
ASK FOR CATALOGUE**

kalejdoskop

P.O. BOX 125, S- 29600 ÅHUS, SWEDEN

kalejdoskop

ISBN 91 85552 68 2

ER KUNSTEN ET MÅLEBÅND — ELLER EN GUMMISTRIKK?
VOIKO TAIDETTA MITATA VAI ONKO KOKO KÄSITE VENYVÄ?
ÄR KONSTEN ETT MÅTTBAND — ELLER ETT GUMMIBAND?
THE CONCEPT OF ART — A MEASURING TAPE OR A RUBBER BAND?
THIS BOOK IS NOT AN ANSWER — IT IS A QUESTION!